



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATERICA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

București, Piața Valter Mărăcineanu nr. 1-3, et. 2, tel/fax. +40-21-3126578, e-mail:
support@cncd.org.ro

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA 346

Din data de 18.06.2014

Dosar nr.: 857/2013

Petiția nr.: 18677/16.12.2013

Petent: B I

Reclamat: Hotel Internațional Felix

Obiect: Refuz acces cazare în hotel pe criteriul etnic

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele, domiciliul, reședința sau sediul petentului

I.1.1. B I, Loc. Lugoj, , județul Timiș

I.2. Numele, domiciliul, reședința sau sediul părții reclamate

I.2.1. **SC Turism Felix SA**, cu sediul în Băile Felix, Comuna Sânmartin, județul Bihor

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Prin memoriul înregistrat la CNCD sub nr. 18677/16.12.2013, petentul solicită Consiliului să constate discriminarea sa instituită prin refuzul recepționerei de serviciu de a permite accesul acestuia de a se caza în hotel, pe motiv că este de etnie rromă.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin.4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura de citare a părților.

3.2. Prin intermediul citației cu nr. 18677/13.01.2014 a fost citat petentul pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 27.01.2014, la sediul CNCD. La termen, petentul nu s-a prezentat.

3.4. Prin intermediul citației cu nr. 158/13.01.2014 a fost citată partea reclamată pentru termenul stabilit de Consiliu, la data de 27.01.2014, la sediul CNCD. La termen, partea reclamată nu s-a prezentat.

3.5. Procedura de citare legal îndeplinită.

IV. Susținerea părților

4.1. Susținerea petentului

4.1.1. Prin memoriul său, petentul arată că în data de 25.08.2013, recepționera de serviciu de la Hotelul Internațional din Felix, Oradea nu a permis acestuia și grupului de persoane, respective 6 familii, cu care se afla să se cazeze în hotel, pentru faptul că sunt de etnie rromă, fiind puși într-o situație înjositoare cu această ocazie.

Potentul precizează că, înainte cu o zi de a ajunge la hotel au sunat la recepție pentru a se interesa dacă mai sunt locuri libere pentru grupul care dorea să se cazeze, primind răspuns afirmativ în acest sens, iar a doua zi când au ajuns la recepția hotelului au fost jigniți de către recepționera de serviciu, care le-a adresat expresii jignitoare și care a refuzat efectiv să îi cazeze.

Acesta susține că, fiind puși în această situație, au hotărât să se cazeze la un alt hotel, Hotel Termal, unde nu au întâmpinat astfel de probleme.

De asemenea, petentul susține că în urma acestui incident s-a adresat Autorității Naționale pentru Turism, de unde a primit răspuns necorespunzător prin care se menționează că operatorul economic a respectat prevederile legale în vigoare cu privire la cazarea turiștilor.

4.1.2. Prin intermediul înscrisului depus la CNCD sub nr. 525/28.01.2014, petentul cere soluționarea sesizării în lipsa acestuia.

4.2. Susținerea părții reclamate

4.2.1. Prin memoriul său, S.C. Turism Felix S.A. solicită CNCD respingerea ca neîntemeiată și nefondată a sesizării petentului și invocă lipsa calității procesuale a reclamatei Hotel Internațional.

Aceasta susține că în data de 25.07.2013 un grup de șase familii de rromi s-au prezentat la recepția hotelului și au solicitat cazare pentru 4 nopți fără să aibă rezervări făcute. Din cauza fluxului mare de turiști, fiind sezonul estival, și în urma verificării disponibilității camerelor pentru sejurul solicitat, recepționera de serviciu le-a comunicat acestora că nu mai sunt camere libere decât doar pentru o noapte de cazare. Aceasta susține că cele șase familii au refuzat cazarea pentru o singură noapte, iar recepționera le-a recomandat un alt hotel din portofoliul S.C Turism Felix S.A., unde mai erau camere libere pentru perioada solicitată.

Reclamata susține că nu a fost vorba de nici o situație discriminatorie, ci doar de o situație obiectivă, concretă, prezentată de recepționera de serviciu petentului și grupului de persoane cu care era.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, Colegiul reține că obiectul petiției se referă la faptul că petentului și altor 5 familii, li s-a refuzat, în data de 25.08.2013, de către recepționera Hotelului Internațional din Băile Felix cazarea acestuia pe motiv că erau de etnie rromă, deși petentul susține că s-a făcut în data de 24.08.2013 o rezervare telefonică.

5.2. În drept, sub aspectul incidenței preverilor art. 2 din O.G. nr. 137/2000, republicată, relativ la definiția discriminării, Colegiul precizează că în situația persoanelor tratate diferit, tratamentul în speță este datorat apartenenței lor la unul dintre criteriile prevăzute în textul de lege, art. 2 alin.1 din O.G. nr.137/2000, republicată. Un aspect definitoriu al discriminării îl constituie faptul că diferența de tratament este bazată pe o caracteristică, respectiv **un criteriu interzis**. Ca atare, tratamentul aplicat trebuie să fie diferit de cel care a fost sau ar fi aplicabil unei persoane dintr-un grup relevant în circumstanțe similare sau comparabile. Or, discriminarea directă presupune atingerea adusă beneficiului unui drept al persoanei discriminate tocmai datorită apartenenței acesteia la un grup (de exemplu, origine rasială sau etnică, religie etc.) sau al unei caracteristici individuale (dizabilitate, gen,

vârstă, boală cronică etc.). **Din acest punct de vedere, discriminarea directă presupune o legătură de cauzalitate identificabilă între actul sau faptul diferențierii și apartenența la una dintre caracteristicile sau la unul dintre criteriile cuprinse în norma juridică și individualizate în cazul persoanei care este supusă discriminării. Această legătură de cauzalitate reiese din definiția cuprinsă în Art. 2 alin. 1 al Ordonanței 137/2000, în particular, prin utilizarea sintagmei „pe bază de”, dispunând că prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință „pe bază de (...)”.** Legătura de cauzalitate presupune considerarea motivului sau a motivelor care au stat la baza actelor aplicate în cauzele de discriminare (tratamentul diferențiat) și impun a analiza dacă un criteriu interzis (origine rasială sau etnică, vârstă, dizabilitate, sex, religie, convingeri etc.) invocat de reclamant (petent) constituie un factor relevant sau determinant în acțiunea sau inacțiunea imputată părții reclamante (pârâtului).

5.3. Același raționament este aplicabil și în cazul discriminării indirecte, prevăzută în art. 2 alin.3 din O.G. nr. 137/2000, cu precizarea că raportul de cauzalitate nu este direct. În situația discriminării indirecte, ne plasăm în câmpul de aplicare al unui criteriu aparent neutru, la prima vedere, ceea ce scoate din discuție un raport de cauzalitate direct, însă în fapt se produce un dezavantaj față de o persoană sau față de un grup de persoane în raport cu o caracteristică sau un criteriu de discriminare interzis. În ceea ce privește existența acelei legăturii de cauzalitate între tratamentul diferit și criteriul interzis s-a pronunțat și Înalta Curte de Casație și Justiție, între altele, prin Decizia civilă nr. 1530/2009 și Decizia civilă nr. 2758/2009.

5.4. Curtea Europeană de Justiție a arătat că în cazurile de discriminare, în situația în care persoana care se consideră discriminată ar stabili o situație de fapt care să permită prezumția existenței unei discriminări directe sau indirecte pe baza unui criteriu interzis, punerea efectivă în aplicare a principiului egalității de tratament ar impune atunci ca sarcina probei să revină persoanei acuzate de discriminare, care ar trebui să dovedească că nu a avut loc o încălcare a principiului menționat. În acest context, reclamatul (pârâtul) ar putea contesta existența unei astfel de încălcări, stabilind prin orice mijloc legal, în special că tratamentul aplicat persoanei care se consideră discriminată este justificat de factori obiectivi și străini de orice discriminare pe baza unui criteriu interzis.

De asemenea, pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în **situații comparabile**, dar care sunt tratate în **mod diferit** datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit.

5.5. În speța de față, petentul reclamă faptul că în data de 25.08.2013, l s-a refuzat unui grup de 6 familii, de către recepționeră, cazarea pe o perioadă de 4 nopți, la Hotelul Internațional din Băile Felix, pe motiv că erau de etnie romă. Colegiul director reține din petiție, că li s-a propus să se cazeze o singură noapte, după care a doua zi să se cazeze la un alt hotel din Băile Felix și că petentul a fost cazat împreună cu celelalte familii în final la Hotel Termal din Băile Felix, unde au fost tratați cu profesionalism, fără a fi discriminați pe criteriu etnic.

Pe de altă parte, societatea reclamată arată că, aceasta are personalitate juridică, că aceasta deține în portofoliu mai multe hoteluri, iar unul dintre hoteluri este chiar Hotelul Termal, unde a fost cazat petentul împreună cu celelalte familii pe o perioadă de 4 zile, fără nicio discriminare.

Colegiul director reține că partea reclamată depune la dosar probe privind gradul de ocupare a locurilor din Hotel Internațional din perioada 25.07.2013- 30.07.2013, din care rezultă că hotelul a avut un flux mare de turiști, fiind sezon estival. Colegiul director reține că petentului nu l s-a încălcat dreptul la a fi cazat în Hotelul Internațional pe toată perioada solicitată de acesta împreună cu cele 5 familii, pe criteriu etnic, ci datorită faptului că hotelul avea un flux mare de turiști în acea perioadă și nu deținea atâtea camere libere câte erau necesare pentru a caza petentul cu cele 5 familii pe o perioadă de 4 nopți.

5.7. Analizând situația în cauză, Colegiul director nu poate reține o legătura de cauzalitate între criteriul etnic al petentului și faptul că acesta nu a fost cazat în Hotel Internațional.

5.8. Având în vedere cele de mai sus, Colegiul nu poate reține că faptele imputate în sarcina părții reclamate au fost determinate de criteriul invocat de petent.

Astfel, raportul de cauzalitate între fapta imputată și criteriul invocat nu poate fi reținut, în sensul art. 2 alin.1 din O.G. nr. 137/2000 republicată.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Faptele prezentate nu sunt fapte de discriminare, deoarece nu există un raport de cauzalitate între criteriu invocat și faptă, potrivit art. 2 alin 1 din OG nr. 137/2000 republicată
2. Se va răspunde părților în sensul celor hotărâte;
3. Se va comunica părților câte un exemplar a hotărârii Colegiului Director;

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS Csaba Ferenc – Membru

BERTZI Theodora – Membru

JURA CRISTIAN- Membru

PANFILE Anamaria- Membru

VASILE Alexandru - Membru

Data redactării: 08.07.2014

Redactat și motivat Anamaria Panfile/Bianca Borțoneanu

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ,** constituie de drept titlu executoriu.